
THE PROVINCIAL PARKS ACT
(C.C.S.M. c. P20)

Park Fees Regulation, amendment

Regulation 23/2013
Registered March 8, 2013

Manitoba Regulation 148/96 amended

1 The *Park Fees Regulation, Manitoba Regulation 148/96*, is amended by this regulation.

2 Subsection 16(1.1) is replaced with the following:

Motor vehicle permit fees

16(1.1) The fees payable for motor vehicle permits are as follows:

- (a) for a motor vehicle other than a bus,
 - (i) for a daily permit \$4.76,
 - (ii) for a three-day permit \$11.43,
 - (iii) for an annual permit \$38.10;
- (b) for a bus,
 - (i) for a daily permit \$23.81,
 - (ii) for a three-day permit \$33.33,
 - (iii) for an annual permit \$104.76.

LOI SUR LES PARCS PROVINCIAUX
(c. P20 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits relatifs aux parcs

Règlement 23/2013
Date d'enregistrement : le 8 mars 2013

Modification du R.M. 148/96

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les droits relatifs aux parcs, R.M. 148/96*.

2 Le paragraphe 16(1.1) est remplacé par ce qui suit :

Droits pour les véhicules automobiles

16(1.1) Les droits exigibles pour les permis pour véhicules automobiles sont les suivants :

- a) véhicules automobiles, à l'exception des autobus :
 - (i) permis quotidien 4,76 \$,
 - (ii) permis de trois jours 11,43 \$,
 - (iii) permis annuel 38,10 \$;
- b) autobus :
 - (i) permis quotidien 23,81 \$,
 - (ii) permis de trois jours 33,33 \$,
 - (iii) permis annuel 104,76 \$.

3 Section 18 is replaced with the following:

Nightly camping permit fee

18 The fee, including GST, payable for a permit to occupy an individual campsite within a provincial park for one night is the amount determined by the following formula:

$$(A + B) \times 1.05$$

In this formula,

A is

- (a) for a campsite with basic service, \$11,
- (b) for a campsite with electrical service, \$15,
- (c) for a campsite with electrical/water service, \$16,
- (d) for a campsite with full service, \$18,

plus \$2 if the campsite is located in Aseissippi, Birds Hill, St. Malo, Grand Beach, Falcon Beach, Falcon Lakeshore, West Hawk, Hecla or Winnipeg Beach campgrounds;

B is the total of the amounts specified for the following facilities or services that are provided in the campground:

- (a) washrooms with running water, \$2,
- (b) showers provided without additional charge, \$2,
- (c) supply of firewood provided without additional charge, \$5,
- (d) wireless internet access, \$2,

less \$1 if the facilities referred to in clauses (a) and (b) are provided in the same building or, in the opinion of the director, at a limited level of convenience.

3 L'article 18 est remplacé par ce qui suit :

Droits de camping pour une nuit

18 Les droits, y compris la TPS, exigibles pour un permis d'occupation pendant une nuit d'un emplacement de camping situé dans un parc provincial correspondent à la somme obtenue à l'aide de la formule suivante :

$$(A + B) \times 1,05$$

Dans la présente formule :

A représente les montants indiqués ci-dessous, lesquels sont majorés de 2 \$ si l'emplacement se trouve dans le terrain de camping d'Aseissippi, de Birds Hill, de Saint-Malo, de Grand Beach, de Falcon Beach, de Falcon Lakeshore, de West Hawk, de Hecla ou de Winnipeg Beach :

- a) pour un emplacement sans service, 11 \$,
- b) pour un emplacement où est fournie l'électricité, 15 \$,
- c) pour un emplacement où sont fournies l'eau et l'électricité, 16 \$,
- d) pour un emplacement viabilisé, 18 \$;

B représente le total des sommes prévues pour les installations ou les services indiqués ci-dessous qui sont fournis dans le terrain de camping moins 1 \$ si les installations visées aux alinéas a) et b) se trouvent dans le même bâtiment ou si, selon le directeur, leur commodité est limitée :

- a) toilettes alimentées en eau courante, 2 \$,
- b) douches fournies sans frais supplémentaires, 2 \$,
- c) provision de bois de chauffage fournie sans frais supplémentaires, 5 \$,
- d) Internet sans fil, 2 \$.

4(1) Subsection 27(1) is amended by striking out "\$9.00" and substituting "\$10".

4(1) Le paragraphe 27(1) est modifié par substitution, à « 9 \$ », de « 10 \$ ».

4(2) Subsection 27(2) is amended by striking out "\$3.00" and substituting "\$4".

4(2) Le paragraphe 27(2) est modifié par substitution, à « 3 \$ », de « 4 \$ ».

5 Section 28 is replaced with the following:

5 L'article 28 est remplacé par ce qui suit :

Fees for family vacation cabins

Droits de location de chalets familiaux

28 The following fees are payable for each night spent at a family vacation cabin operated by the minister at Hecla/Grindstone Provincial Park and Camp Morton Provincial Park:

28 Les droits de location pour une nuit d'un chalet familial que gère le ministre au parc provincial Hecla/Grindstone et au parc provincial de Camp Morton sont les suivants :

Hecla/Grindstone Provincial Park

Parc provincial Hecla/Grindstone

- (a) cabin type "A"
(6 bed) \$48.21;
- (b) cabin type "B"
(4 bed) \$40.97;
- (c) cabin type "C"
(2 bed) \$33.72;
- (d) premium \$61.20.

- a) chalet de type A
(6 lits) 48,21 \$;
- b) chalet de type B
(4 lits) 40,97 \$;
- c) chalet de type C
(2 lits) 33,72 \$;
- d) chalet haut de gamme 61,20 \$.

Camp Morton Provincial Park

Parc provincial de Camp Morton

- (a) single cabin \$70.04;
- (b) duplex cabin per unit \$64.26.

- a) chalet unifamilial 70,04 \$;
- b) duplex (par unité) 64,26 \$.

6 Section 28.1 is amended by striking out "\$46" and substituting "\$50".

6 L'article 28.1 est modifié par substitution, à « 46 \$ », de « 50 \$ ».

7 The following is added after section 28.1:

7 Il est ajouté, après l'article 28.1, ce qui suit:

Group use site fees

Droits — zones réservées à l'usage de groupes

28.2 The following fees are payable for a permit to occupy a group use site for one day:

28.2 Les droits exigibles à l'égard du permis d'occupation pendant une journée d'une zone réservée à l'usage d'un groupe sont les suivants :

- (a) Birds Hill group use
sites — Area 1 \$35;

- a) zones réservées à l'usage de groupes
à Birds Hill — zone 1 35 \$;

(b) Birds Hill group use
sites — Area 2 \$25;

(c) all other group use area sites \$15.

b) zones réservées à l'usage de groupes
à Birds Hill — zone 2 25 \$;

c) autres zones réservées à l'usage de
groupes 15 \$.